



The city of London

Progetto realizzato dagli alunni delle classi 5°A e 5°B

della Scuola Primaria

di Castiglione in Teverina

NELL'AMBITO DEL PROGETTO

“ENGLISH TECHNOLOGY LAB”

con la collaborazione delle insegnanti

LAURA CATTERUCCIA e SILVIA SCORSINO

Anno Scolastico 2016/17



La Città di Londra

THE CITY OF LONDON



Londra è la città più popolata d'Europa, con una popolazione nella **Greater London** di 8.308.369 abitanti e di 12,5 milioni circa nell'area metropolitana. Gli abitanti, chiamati "Londinesi" oggi appartengono alle più diverse nazionalità, religioni e culture, facendo di Londra una delle città più cosmopolite del mondo, con oltre 300 lingue parlate. Il fulcro della vita di Londra è la **City of Westminster**, principale distretto culturale, d'intrattenimento, Turismo, Shopping e centro della Politica Inglese.



London is the most populated city in Europe, with a population of Greater London in 8,308,369 and around 12,5 million in the metropolitan area. The locals, called "Londoners", now belong to different nationalities, religions and cultures. The centerpiece of life in London is the City of Westminster, the main cultural, entertainment, tourism, shopping center.

Westminster Palace and Big Ben



Il **Palazzo di Westminster**, conosciuto anche come la *Casa del Parlamento*, è il luogo dove le due Camere del Parlamento del Regno Unito (la Camera dei Lord e la Camera dei Comuni) conducono le loro sedute. Il palazzo si trova sulla sponda nord del fiume Tamigi.

Il palazzo originamente fu utilizzato come residenza reale; la maggior parte della struttura attuale è stata edificata nel diciannovesimo secolo, quando fu ricostruito dopo che venne quasi interamente distrutto da un incendio avvenuto nel 1834.

Il palazzo è un esempio del nuovo stile gotico; è composto da oltre 1.000 stanze, le più importanti delle quali sono la Camera dei Lord e della Camera dei Comuni.

Annesso a Westminster il **Big Ben**; con il suo famoso orologio, segna il tempo di Londra sin dalla metà dell'Ottocento; è la torre dell'orologio del Palazzo di Westminster, edificata dopo che il vecchio palazzo di Westminster fu distrutto dall'incendio del 1834. La torre è progettata nello stile gotico vittoriano, ha un'altezza 96,3 m e fu completato nel 1852. Il soprannome del campanile deriva dalla gigantesca campana di 13,5 tonnellate che scandisce le ore.



The Westminster Palace, the House of Parliament, is the place where the two Houses of the Parliament of the United Kingdom (the House of Lords and the House of Commons) lead their sessions. The palace is on the north bank of the river Thames.

The palace was originally used like a royal residence; most of the current structure was built in the nineteenth century when it was rebuilt after it was almost completely destroyed by a fire in 1834.

The palace is an example of the new Gothic style; it consists of over 1,000 rooms. The most important are the House of Lords and the House of Commons.

Next to Westminster is the Big Ben with its famous clock. It marks London's time since the mid-nineteenth century. It is the clock tower of the Westminster Palace, built after the old Westminster palace was destroyed by the fire in 1834. The tower is designed in Victorian Gothic style, it has a height of 96.3 m and it was completed in 1852. The Bell tower nickname derives from the gigantic bell of 13.5 tons marking the hours.

Westminster Abbey



L'**Abbazia di Westminster** è una chiesa di predominante stile gotico, tradizionale sede delle incoronazioni e di sepoltura dei monarchi britannici. E' lunga 156 metri e larga 34 metri; la navata centrale, con il soffitto a 34 metri da terra è la più lunga navata gotica della Gran Bretagna. Sulla sinistra è visibile quello che è considerato il più antico ritratto di un sovrano giunto fino a noi: vi è raffigurato Riccardo II e risale al 14° secolo.

Nel Poets' Corner sono visibili le tombe o le commemorazioni di alcuni letterati e poeti inglesi, come Shakespeare, Browning, Chaucer, Dickens e Kipling.



The Westminster Abbey is a predominant Gothic church, the headquarters of the Crowns and place of burial of the British Monarchs. It is 156 meters long and 34 meters wide; the central nave, with the ceiling 34 meters high, is the longest gothic nave in Great Britain. On the left is visible what is considered the oldest portrait of a sovereign who came to us: it depicts Richard II and dates back to the 14th century.

Poets' Corner shows the tombs or commemorations of some English literates and poets, such as Shakespeare, Browning, Chaucer, Dickens and Kipling.

Buckingham Palace



E' la residenza londinese della famiglia reale; il Palazzo ha 600 stanze e 16 ettari di parco, e comprende gli appartamenti di stato, gli uffici reali, un cinema, una piscina e le stanze private della Regina che si affacciano su Green Park.

I monarchi si affacciano dal balcone centrale della facciata in occasione di particolari ricorrenze festive. Quando la Regina è nell'edificio sul pennone sventola l'insegna reale.

Il palazzo è sempre stato chiuso al pubblico, ma nel 1993 è stato aperto per finanziare il castello di Windsor, danneggiato da un incendio. Attualmente l'apertura avviene soltanto in estate e consente di accedere a 19 delle stanze che compongono il palazzo; la famiglia reale durante il periodo dell'apertura è assente. Ogni giorno d'inverno a giorni alternati alle 11:30, sul piazzale del palazzo, si svolge una delle cerimonie più conosciute e fotografate del mondo: il cambio della guardia.



It is the royal residence of London. The Palace has 600 rooms and 16 acres of parkland, and includes state properties, real estate offices, a cinema, a swimming pool and the Queen's private rooms overlooking Green Park.

The monarchs overlook the central balcony of the façade for special festive occasions. When the Queen is in the building on the pennant waves the royal sign.

The palace has always been closed to the public, but in 1993 it was opened to fund Windsor Castle, damaged by a fire. Currently open only in summer and allows access to 19 of the rooms. The royal family during the opening period is absent. Every winter day at alternate days, at 11:30, on the square of the palace, one of the world's best known and photographed ceremonies takes place: changing the guard.

Kensington Palace



Kensington Palace è una residenza di lavoro per la famiglia reale. Costruito nel XVII secolo e riammodernato in un timido stile neoclassico con la collaborazione di William Kent, il palazzo è in mattoni a vista, con 4 piani e lunghe finestre rettangolari; gli arredi sono tutti originali.

Di grande importanza storica, il palazzo fu la residenza preferita di tutti i sovrani dalla seconda metà del XVIII secolo.

Il giardino adiacente al palazzo conserva ancora le forme del 1705. Attualmente Kensington Palace ospita gli uffici e le dependances private di alcuni membri della famiglia reale; sono comunque visitabili gli appartamenti della regina Vittoria (con la galleria di ritratti della casa reale) e le collezioni di abiti cerimoniali e di abiti della Principessa di Galles, Lady Diana Spencer.



Kensington Palace is a royal family work residence. Built in the 17th century and restored in a neoclassical style with the collaboration of William Kent, the palace is in bricks, with 4 floors and long rectangular windows; The furnishings are all original.

Of great historical importance, the palace was the favorite residence of all the sovereigns from the second half of the eighteenth century.

The garden adjacent to the palace still retains the forms of 1705.

Kensington Palace currently houses the private offices and dependances of some royal family members. The Queen Victoria apartments (with the portrait gallery of the royal house) and the collections of ceremonial dresses and dresses by Princess of Wales, Lady Diana Spencer, are still available.

Tower Bridge



Il famoso e caratteristico ponte, in grado di aprirsi per consentire il passaggio delle grandi navi, si trova nella parte orientale della città e ospita al suo interno il Tower Bridge Museum, che ne racconta la storia. Poco distante dal ponte si trova la Tower of London, massiccia costruzione fortificata edificata dai Normanni. Lo scopo originario della Tower of London era quello di controllare il traffico fluviale sul Tamigi e che poi nel corso dei secoli ha assunto varie funzioni, tra cui quello di prigione e di luogo di esecuzione dei nemici della Corona, fino a divenire oggi uno dei luoghi di maggiore interesse turistico di Londra, grazie alla presenza della White Tower, della St. John's Chapel e soprattutto, sorvegliati dai celebri Beefeaters, dei Crown Jewel's, i gioielli della corona, che richiamano ogni giorno migliaia di visitatori.



The famous and distinctive bridge, which opens up to allow the passage of large ships, is located in the eastern part of the city and houses the Tower Bridge Museum.

Not far from the bridge is the Tower of London, a massive fortified building built by the Normans. The original purpose of the Tower of London was to control river traffic on the River Thames but over the centuries it assumed various functions, including the prison and execution site of Crown's enemies, to become today one of the places of London's most popular tourist attractions, thanks to the presence of the White Tower, St. John's Chapel and above all, watched by the famous Beefeaters, Crown Jewel's, which attract thousands of visitors every day.